

1.1. <i>Название и адрес грузоотправителя:</i> / Name and address of consignor:	1.5. <i>Сертификат №</i> / Certificate No. _____
1.2. <i>Название и адрес грузополучателя:</i> / Name and address of consignee:	<p align="center"><i>Ветеринарный сертификат на экспортируемых на таможенную территорию Евразийского экономического союза живых рыб, беспозвоночных и других пойкилотермных водных животных, их оплодотворенную икру, сперму, личинок, предназначенных для продуктивного выращивания, племенного и иного использования</i></p> <p align="center">Veterinary certificate for exported to the customs territory of Eurasian Economic Union of live fish, invertebrates and other poikilothermic aquatic animals, their fertilized roe, semen, larvae destined for productive cultivation, breeding and other uses</p>
1.3. <i>Транспорт: (№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна)</i> / Means of transport: (railway wagon number, road vehicle number, container number, flight number, name of ship)	<p>1.6. <i>Страна происхождения груза:</i> / Country of origin: _____</p> <p>1.7. <i>Страна-экспортер, выдавшая сертификат:</i> / Exporting country issuing this certificate: United States of America (USA)</p> <p>1.8. <i>Компетентное ведомство страны - экспортера:</i> / Competent authority of the exporting country: U.S. Department of Agriculture (USDA)</p> <p>1.9. <i>Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат:</i> / Issuing organization of the exporting country : USDA, APHIS, Veterinary Services</p>
1.4. <i>Страна(ы) транзита:</i> / Country (s) of transit:	1.10. <i>Пункт пропуска товаров через таможенную границу:</i> / Entry border post: _____

2. Идентификационные сведения / Identification information

2.1. *Наименование товара (икра/сперма; личинки; молодь; производители) и наименование вида животного, в том числе на латинском языке* / Name of the Product (roe/semen; larvae; fry, producers) and the name of animal species, in Latin) _____

2.2. *Систематическая группа (земноводные, рыбы, ракообразные, моллюски):* / Systematic group (amphibians, fish, crustaceans, mollusks) : _____

2.3. *Возраст (в годах) / Age (in years):* [] *неизвестен/unknown*, [] 0+, [] 1+, [] 2+ _____

2.4. *Общий вес (кг) или количество (x1000):* / Total weight (kg) or quantity (x1,000): _____

2.5. *Тип упаковки и количество мест:* / Type of packaging and number of packages: _____

3. Происхождение товара / Consignment origin

3.1. *Природные популяции / хозяйство аквакультуры:* / Natural or Farmed aquaculture: _____

3.2. *Регистрационный номер, название и адрес предприятия* / Registration number, name and address of the establishment _____

3.3. *Административно-территориальная единица* / Administrative-territorial (state) of origin: _____

3.4. *Страна происхождения* / Country of origin _____

4. Цель экспорта / Purpose of importing: _____

5. Информация о состоянии здоровья / Health status information

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: / I, the undersigned state/official veterinarian, hereby certify that:

5.1. Перечисленные в пункте 2 настоящего сертификата живые рыбы, беспозвоночные и другие пойкилотермные водные животные, предназначенные для продуктивного выращивания, племенного и иного использования, в течение 72 часов перед отправкой были подвергнуты визуальному осмотру, в результате которого не выявлены признаки каких-либо инфекций или контагиозных заболеваний и, насколько мне известно, не подвергались их воздействию, которое может представлять опасность для водных пойкилотермных животных, других животных или здоровья человека. / Listed in paragraph 2 of this certificate live fish, invertebrates and other poikilothermic aquatic animals intended for productive cultivation, breeding and other uses, were visually examined within 72 hours prior to embarkation, and had no signs of any contagious diseases and to the best of my knowledge they were not exposed to infection.

5.2. Перечисленные в пункте 2 настоящего сертификата живые рыбы, беспозвоночные и другие пойкилотермные водные животные, их оплодотворенная икра, сперма, личинки, предназначенные для продуктивного выращивания, племенного и иного использования, происходят из хозяйств аквакультуры, признанных свободными в течение последних 24 месяцев от болезней пойкилотермных водных животных, указанных в перечне специфических болезней пойкилотермных водных животных и чувствительных к ним видов, предусмотренном главой 17 Единых ветеринарных (ветеринарно-санитарных) требований, предъявляемых к товарам, подлежащим ветеринарному контролю (надзору), утвержденных Решением Комиссии таможенного союза от 18 июня 2010 г. №317 «О применении ветеринарно-санитарных мер в Таможенном союзе» / Listed in paragraph 2 of this certificate live fish, invertebrates and other poikilothermic aquatic animals, their fertilized roe, semen, larvae destined for productive cultivation, breeding and other uses, originate from **aquaculture farms** found free during the last 24 months from disease poikilothermic aquatic animals referred to in the list of specific diseases poikilothermic aquatic animals and sensitive species stipulated by Chapter 17 of the Uniform Veterinary (veterinary-sanitary) requirements for goods subject to veterinary control (supervision), approved by the decision of the customs Union Commission on June 18, 2010 №317 "On the application of veterinary and sanitary measures in the Customs Union":

(в случае выполнения указанного требования ставится подпись государственного/официального ветеринарного врача)
(in case of implementation of this requirement, shall be signed by state / official veterinarian)

Или / OR: Перечисленные в пункте 2 настоящего сертификата живые рыбы, беспозвоночные и другие пойкилотермные водные животные добыты в природных водоемах и прошли карантин продолжительностью не менее 30 суток при температуре выше 12 С в условиях карантинного предприятия (участка), зарегистрированного в государственной ветеринарной службе, под наблюдением ветеринарного врача. Во время карантина проводились визуальный осмотр репрезентативной выборки живых рыб, беспозвоночных и других пойкилотермных водных животных и их клинические исследования на наличие специфических заболеваний в соответствии с перечнем специфических болезней пойкилотермных водных животных и чувствительных к ним видов, предусмотренным главой 17 Единых ветеринарных (ветеринарно-санитарных) требований, предъявляемых к товарам, подлежащим ветеринарному контролю (надзору), утвержденных Решением Комиссии таможенного союза от 18 июня 2010 г. № 317 «О применении ветеринарно-санитарных мер в таможенном союзе»: / Listed in paragraph 2 of this certificate live fish, invertebrates and other poikilothermic aquatic animals were **caught in natural water bodies** and kept in quarantine for at least 30 days at the temperature above 12 C under the supervision of the veterinarian on the quarantine premises (area) registered by the State Veterinary Services. During the quarantine a representative sample(s) of the exported live fish, invertebrates and other poikilothermic aquatic animals (were) clinically examined, and their clinical studies on the presence of specific diseases according to the list of specific diseases poikilothermic aquatic animals and sensitive species, under Chapter 17 of the Uniform Veterinary (veterinary-sanitary) requirements for goods subject to veterinary control (supervision), approved by the decision of the Customs Union Commission on June 18, 2010 № 317 "On the application of veterinary and sanitary measures in the Customs Union":

(в случае выполнения указанного требования ставится подпись государственного/официального ветеринарного врача)
(in case of implementation of this requirement, shall be signed by the state / official veterinarian)

6. Условия упаковки и перевозки/ Packaging and transport conditions

6.1. Перечисленные в пункте 2 настоящего сертификата объекты транспортируются в условиях, включая качество воды, которые не меняют их здоровья. / Listed in paragraph 2 of this certificate, the objects are transported under conditions, including water quality, that do not alter their health.

6.2. Перечисленные в пункте 2 настоящего сертификата объекты упакованы в новые контейнеры или иную упаковку, прошедшую очистку и дезинфекцию с целью уничтожения возбудителей болезней. / Listed in paragraph 2 of this certificate, the objects are packaged in new containers or other packaging, which have been cleaned and disinfected in order to destroy pathogens.

6.3. Каждая единица упаковки (контейнер) пронумерована и маркирована этикеткой, находящейся на поверхности упаковки и содержащей информацию, приведенную в пунктах 1.1, 1.2 и 2.2 настоящего сертификата. / Each unit of package (container) is numbered and marked with a label located on the surface of the packaging and containing the information in paragraphs 1.1, 1.2 and 2.2 of this certificate.

Место / Place _____ Дата / Date _____ Печать / Stamp _____

Подпись государственного/официального ветеринарного врача / Signature of state/official veterinarian _____

Ф.И.О. и должность/ Full name and position _____, USDA-Accredited Veterinarian

Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. /
Stamp and signature have to differ on color from the form.

Name of Endorsing APHIS Veterinarian: _____

Signature of Endorsing APHIS Veterinarian _____

Date of signature _____